2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods -

InnovaGoods®

User's Manual

ENGLISH

CONTENTS / TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Max. supported weight: 120 kg
- 2 ways to use it
- Adjustable length

INSTRUCTIONS

- Follow the 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods assembly guide as shown in the illustrations.
- For use as a bath seat (1): insert the 4 curved tubes (C) into the structure (B), adjust the distance by matching up the holes on both tubes and inserting the pins (D) to secure the pieces together.
- Place the seat (A) as shown in the image and secure it to the structure (B) using the nuts (F) and the screws (E). Tighten well. It is not necessary to use tools.
- To use as a step stool (2): turn it over and position the 4 legs on the floor (C).

WARNINGS

Adjust the distance between the legs according to your bath; the support area should remain centred and the supports should be placed as close as possible to the edges of the bath, so that it is not possible for one side to fall into the bath (3). Do not exceed the maximum weight of 120 kg. Before sitting down, always check that the structure is well assembled and secured, and that there are no breaks or imperfections. Do not use abrasive products or materials to clean it. Suitable for domestic use only. Read the instructions carefully before first use. Keep the manual for further queries.

FRANÇAIS

CONTENUO / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Poids max. supporté : 120 kg
- 2 modes d'utilisation
- Longueur réglable

INSTRUCTIONS

- Suivez le guide de montage de 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods comme indiqué sur les illustrations.
- Pour une utilisation comme siège de baignoire (1) : insérez les 4 tubes courbés (C) dans la structure (B), ajustez la distance en faisant correspondre les orifices des deux tubes, et insérez les goupilles (D) pour fixer les pièces.
- Positionnez le siège (A) comme indiqué sur l'image et fixez-le à la structure (B) à l'aide des écrous (F) et des vis (E). Serrez fermement. L'utilisation d'outils n'est pas nécessaire.
- Pour une utilisation comme escabeau (2) : inverser la position des 4 pieds (C).

AVERTISSEMENTS

Réglez la distance des pieds en fonction de votre baignoire ; la zone d'appui doit être centrée et les supports doivent être le plus près possible des bords de la baignoire, afin d'empêcher qu'un côté ne tombe à l'intérieur de la baignoire (3). Ne pas dépasser le poids maximum de 120 kg. Avant de vous asseoir, vérifiez toujours que la structure est correctement assemblée et fixée, et qu'elle n'est pas cassée ou endommagée. Ne pas utiliser de produits ou de matériaux abrasifs pour le nettoyage. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Lisez les instructions avec attention avant la première utilisation. Conservez le manuel pour une consultation ultérieure.

ESPAÑOL

CONTENIDO / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Peso máx. soportado: 120 kg
- 2 modos de uso
- Longitud ajustable

INSTRUCCIONES

- Siga la guía de montaje de 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods como se muestra en las ilustraciones.
- Para usar como asiento de bañera (1): inserte los 4 tubos curvos (C) en la estructura (B), ajuste la distancia haciendo coincidir los agujeros de ambos tubos, e inserte los pasadores (D) para asegurar las piezas.
- Coloque el asiento (A) según la imagen y sujételo a la estructura (B) mediante las tuercas (F) y los tornillos (E). Apriete fuertemente. No es necesario el uso de herramientas.
- Para usar como taburete elevador (2): invierta la posición de las 4 patas (C).

ADVERTENCIAS

Ajuste la distancia de las patas según su bañera; la zona de apoyo debe quedar centrada y los soportes lo más cerca posible de los bordes de la bañera, de forma que no sea posible que un lado caiga por el interior de la bañera (3). No exceder el peso máximo de 120 kg. Comprobar siempre antes de sentarse que la estructura está bien montada y asegurada, y que no presenta roturas o desperfectos. No utilice productos ni materiales abrasivos para su limpieza. Únicamente apto para uso doméstico. Lea detenidamente las instrucciones antes del primer uso. Conserve el manual para consultas posteriores.

DEUTSCH

INHALT / TECHNISCHE DATEN

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maximalbelastung: 120 kg
- 2 Nutzungsarten
- Breite einstellbar

ANLEITUNG

- Folgen Sie der Montageanleitung des Badewannensitzes 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods, wie in den Abbildungen gezeigt.
- Zur Nutzung als Badewannensitz (1): stecken Sie die 4 gebogenen Rohre (C) in den Rahmen (B), stellen Sie den Abstand ein, indem Sie die entsprechenden Löcher in beiden Rohren ausrichten, und stecken Sie die Stifte (D) ein, um die Komponenten zu fixieren.
- Positionieren Sie den Sitz (A) wie in der Abbildung gezeigt und befestigen Sie ihn mit den Muttern (F) und Schrauben (E) am Rahmen (B). Ziehen Sie alles fest an. Das Benutzen von Werkzeugen ist dazu nicht notwendig.
- Zur Nutzung als Tritthocker (2): Drehen Sie die Position der 4 Beine (C) um.

WARNHINWEISE

Passen Sie den Abstand der Beine an Ihre Badewanne an; die Auflagefläche sollte zentriert sein und die Stützen sollten so nah wie möglich an den Rändern der Badewanne angebracht sein, so dass nicht eine Seite in das Innere der Badewanne abrutschen kann (3). Überschreiten Sie das zulässige Höchstgewicht von 120 kg nicht. Vergewissern Sie sich immer vor dem Hinsetzen, dass die Struktur gut montiert und sicher befestigt ist und dass sie nicht kaputt oder beschädigt ist. Zur Reinigung keine scheuernden Produkte oder Substanzen verwenden. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch geeignet. Lesen Sie die Anweisungen vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie das Handbuch für ein späteres Nachschlagen auf.

ITALIANO

CONTENUTO / SPECIFICHE TECNICHE

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Peso massimo supportato: 120 kg
- 2 modalità di utilizzo
- Lunghezza regolabile

ISTRUZIONI

- Seguire la guida di montaggio di 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods come indicato nelle illustrazioni.
- Per utilizzarlo come sedile per la vasca (1): inserire i 4 tubi curvi (C) nella struttura (B), regolare la distanza facendo combaciare i fori di entrambi i tubi, e inserire i perni (D) per fissare le parti.
- Posizionare il sedile (A) secondo l'immagine e fissarlo alla struttura (B) mediante i dadi (F) e le viti (E). Stringere forte. Non è necessario l'uso di attrezzi.
- Da utilizzare come sgabello sollevamento (2): invertire la posizione delle 4 gambe (C).

AVVERTENZE

Regolare la distanza delle gambe in base alla vasca; la zona di appoggio deve essere centrata e i supporti il più vicino possibile ai bordi della vasca, in modo che non sia possibile che un lato cada all'interno della vasca (3). Non superare il peso massimo di 120 kg. Controllare sempre prima di sedersi che la struttura sia ben montata e stabile e che non presenti rotture o danni. Non usare prodotti né materiali abrasivi per la pulizia. Questo apparecchio è adatto esclusivamente per un utilizzo domestico. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Conservare il manuale d'uso per successive consultazioni.

PORTUGUÊS

CONTEÚDO / ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Peso máx. suportado: 120 kg
- 2 Modos de utilização
- Comprimento ajustável

INSTRUÇÕES

- Siga o guia de montagem do 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods conforme mostrado nas ilustrações.
- Para utilizar como assento de banheira (1): introduza os 4 tubos curvos (C) na estrutura (B), ajuste a distância fazendo coincidir os orifícios de ambos os tubos, e insira as travas (D) para segurar as peças.
- Coloque o assento (A) conforme a imagem e fixe-o à estrutura (B) com as porcas (F) e os parafusos (E). Aperte bem. Não é necessário utilizar ferramentas.
- Para usar como banco elevatório (2): inverta a posição das 4 pernas (C).

AVISOS

Ajuste a distância das pernas de acordo com a sua banheira; a zona de apoio deve ficar centrada e os suportes o mais próximo possível das bordas da banheira, de forma a não ser possível que um dos lados caia para o interior da banheira (3). Não exceder o peso máximo de 120 kg. Verificar sempre antes de se sentar se a estrutura está bem montada e segura sem apresentar quebras ou danos. Não utilize produtos nem materiais abrasivos para a sua limpeza. Trata-se de um aparelho apenas indicado para o uso doméstico. Leia atentamente as instruções antes da primeira utilização. Conserve o manual para consultas posteriores.

NEDERLANDS

INHOUD / TECHNISCHE SPECIFICATIES

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Max. ondersteund gewicht: 120 kg
- 2 gebruiksmodi
- Verstelbare lengte

INSTRUCTIES

- Volg de montagehandleiding van de 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods zoals aangegeven op de illustraties.
- Voor gebruik als badzitje (1): steek de 4 gebogen buizen (C) in het frame (B), pas de afstand aan door de gaten in beide buizen overeen te laten komen, en steek de pinnen (D) erin om de onderdelen vast te zetten.
- Plaats de stoel (A) zoals afgebeeld en bevestig deze met de moeren (F) en bouten (E) aan het frame (B). Draai stevig vast. Het gebruik van gereedschap is niet nodig.
- Voor gebruik als opstapkrukje (2): draai de positie van de 4 poten (C) om.

WAARSCHUWINGEN

Pas de afstand van de poten aan uw badkuip aan; het steunvlak moet gecentreerd zijn en de steunen moeten zo dicht mogelijk bij de randen van de badkuip staan, zodat één kant niet door de binnenkant van de badkuip kan vallen (3). Overschrijd het maximale gewicht van 120 kg niet. Controleer voordat u gaat zitten altijd of de constructie goed gemonteerd en vastgezet is, en of deze niet gebroken of beschadigd is. Schurende materialen na of voor gebruikt reinigen. Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u deze voor het eerst gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

POLSKI

ZAWARTOŚĆ / DANE TECHNICZNE

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maksymalna obsługiwana waga: 120 kg
- 2 tryby użytkowania
- Regulowana długość

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Należy postępować zgodnie z instrukcją montażu 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods tak jak pokazano na ilustracjach.
- W celu użycia jako siedzisko wannowe (1): włóż 4 zakrzywione rurki (C) do stelaża (B), wyreguluj odległość dopasowując otwory obu rurek i włóż kołki (D), aby zabezpieczyć części.
- Ustaw siedzisko (A) zgodnie z rysunkiem i przymocuj je do ramy (B) za pomocą nakrętek (F) i śrub (E). Dokręć mocno. Użycie narzędzi nie jest konieczne.
- W celu użycia jako stołek (2): odwróć położenie 4 nóg (C).

OSTRZEŻENIA

Dostosuj odległość nóżek do wanny; obszar podparcia powinien być wyśrodkowany, a podpórki powinny znajdować się jak najbliżej krawędzi wanny, tak aby jedna strona nie mogła wypaść przez wnętrze wanny (3). Nie należy przekraczać maksymalnej wagi 120 kg. Przed przystąpieniem do siadania należy zawsze sprawdzić, czy konstrukcja jest prawidłowo zmontowana i zabezpieczona oraz czy nie jest pęknięta lub uszkodzona. Nie używaj produktów ani materiałów ściernych do czyszczenia. Wyłącznie do użytku domowego. Przeczytaj instrukcje uważnie przed pierwszym użyciem. Zachowaj instrukcję obsługi na wypadek dalszych pytań.

MAGYAR

TARTALOM / MŰSZAKI LEÍRÁS

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maximális támogatott súly: 120 kg
- 2 használati mód
- Állítható hosszúság

ÚTMUTATÓ

- Kövesse a 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods összeszerelési útmutatóját az ábrákon látható módon.
- Fürdőülésként való használathoz (1): helyezze be a 4 hajlított csövet (C) a keretbe (B), állítsa be a távolságot a két csőben lévő lyukak illesztésével, és helyezze be a csapokat (D) az alkatrészek rögzítéséhez.
- Helyezze az ülést (A) a képen látható módon, és rögzítse a kerethez (B) az anyák (F) és a csavarok (E) segítségével. Szorosan húzza meg. Szerszám használata nem szükséges.
- Emelőszékként való használathoz (2): fordítsa meg a 4 láb helyzetét (C).

FIGYELMEZTETÉS

Állítsa be a lábak távolságát az Ön kádjának megfelelően; a támasztási területnek középen kell lennie, és a támasztékoknak a lehető legközelebb kell lenniük a kád széléhez, hogy az egyik oldal ne essen át a kád belsején (3). Ne lépje túl a 120 kg-os maximális súlyt. Mielőtt leülne, mindig ellenőrizze, hogy a szerkezet megfelelően össze van-e szerelve és rögzítve, és hogy nem törött vagy sérült-e. A tisztításhoz ne használjon dörzsölő anyagokat. Otthoni használatra alkalmas. Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat!Tartsa meg a használati útmutatót, mert a későbbiekben még szükség lehet rá!

ROMÂNĂ

CONȚINUT / SPECIFICAȚII TEHNICE

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Greutate maximă suportată: 120 kg
- 2 moduri de utilizare
- Lungime reglabilă

INSTRUCȚII

- Urmați ghidul de asamblare al 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods așa cum se arată în ilustrații.
- Pentru a fi utilizat ca scaun de cadă (1): introduceți cele 4 tuburi curbate (C) în cadrul (B), reglați distanța prin potrivirea găurilor din ambele tuburi și introduceți știfturile (D) pentru a fixa piesele.
- Așezați scaunul (A) așa cum se arată în imagine și atașați-l în cadru (B) cu ajutorul piulițelor (F) și al șuruburilor (E). Strângeți ferm. Nu este necesară folosirea uneltelor.
- Pentru a-l utiliza ca taburet pentru trepte (2): inversați poziția celor 4 piciorușe (C).

Avertismente

Reglați distanța piciorușelor în funcție de cada dvs. de baie; zona de sprijin trebuie să fie centrată și suporturile cât mai aproape de marginile căzii, astfel încât să nu fie posibil ca o parte să cadă prin interiorul căzii (3). Nu depășiți greutatea maximă de 120 kg. Verificați întotdeauna înainte de a vă așeza că structura este asamblată și fixată corect și că nu este ruptă sau deteriorată. Nu folosiți produse sau materiale abrazive pentru a-l curăța. Potrivit numai pentru uz casnic. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de prima utilizare. Păstrați manualul pentru a-l consulta ulterior.

DANSK

INDHOLD / TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maks. understøttet vægt: 120 kg
- Kan anvendes på 2 måder
- Justerbar længde

VEJLEDNING

- Følg 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods monteringsvejledning som vist på illustrationerne.
- Til brug som badesæde (1): indsæt de 4 buede rør (C) i strukturen (B), juster afstanden ved at matche hullerne på begge rør og indsæt stifterne (D) for at fastgøre stykkerne til hinanden.
- Anbring sædet (A) som vist på billedet, og fastgør det til strukturen (B) med møtrikkerne (F) og skruerne (E). Stram godt til. Det er ikke nødvendigt at bruge værktøj.
- Til brug som skammel (2): vend den om, og placer de 4 ben på gulvet. (C).

ADVARSLER

Juster afstanden mellem benene i forhold til dit badekar; støtteområdet skal forblive centreret, og støtterne skal placeres så tæt som muligt på kanterne af badekarret, så det ikke er muligt for den ene side at falde ned i badekarret (3). Overskrid ikke den maksimale vægt på 120 kg. Før du sætter dig ned, skal du altid kontrollere, at strukturen er samlet og sikret, og at der ikke er brud eller defekter Brug ikke slibende produkter eller materialer til at rengøre det. Kun egnet til husholdningsbrug. Læs grundigt instruktionerne før første brug. Gem manualen til efterfølgende konsultationer.

SVENSKA

INNEHÅLL / TEKNISK DATA

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Max vikt: 120 kg
- 2 användningssätt
- Justerbar längd

INSTRUKTIONER

- Följ monteringsguiden för 2-in-1 Bathtub

Seat InnovaGoods som visas i illustrationerna.
- För användning som badkarsstol (1): sätt in de 4 böjda rören (C) i strukturen (B), justera avståndet genom att matcha hålen på båda rören och sätt in stiften (D) för att säkra delarna.
- Placera sätet (A) enligt bilden och fäst det på strukturen (B) med muttrar (F) och skruvar (E). Fäst det hårt. Det är inte nödvändigt att använda verktyg.
- För användning som pall (2): vänd positionen på de 4 benen (C).

VARNING

Justera avståndet på benen enligt ditt badkar. Stödområdet ska centreras och stöden ska vara så nära badkarets kanter som möjligt, så att det inte är möjligt för en sida att falla in i badkaret (3). Överskrid inte maxvikten på 120 kg. Kontrollera alltid innan du sätter dig ner att strukturen är väl monterad och säkrad och att den inte uppvisar brott eller skador. Använd inte slipprodukter eller material för att rengöra den med. Enbart för hemmabruk. Läs instruktionerna noggrant innan första användning. Spara manualen för eventuella följdfrågor.

SUOMI

SISÄLTÖ / TEKNISET TIEDOT

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Suurin sallittu paino: 120 kg
- Kaksi käyttötarkoitusta
- Säädettävä pituus

OHJEET

- Noudata 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoodsin kokoamisohjetta kuvien mukaisesti.
- Käyttö kylpyistuimena (1): aseta neljä kaarevaa putkea runkoon (B), säädä etäisyys sovittamalla molemmissa putkissa olevat reiät yhteen ja aseta tapit (D) osien kiinnittämiseksi.
- Aseta istuin (A) paikalleen kuvien mukaisesti ja kiinnitä se runkoon (B) muttereilla (F) ja pulteilla (E). Kiristä tiukasti. Työkalujen käyttö ei ole tarpeen.
- Käytettäessä jakkarana (2): käännä neljän jalan (C) asento toisinpäin.

VAROITUKSET

Säädä jalkojen etäisyys ammeesi mukaan; tukialueen on oltava keskellä ja tukien on oltava mahdollisimman lähellä ammeen reunoja, jotta toinen puoli ei pääse putoamaan ammeen sisäpuolelle (3). Älä ylitä 120 kg:n maksimipainoa. Tarkista aina ennen istumista, että rakenne on koottu ja kiinnitetty oikein ja että se ei ole rikki tai vahingoittunut. Älä käytä puhdistukseen hankaavia tuotteita tai aineita. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjekirja myöhempää käyttöä varten.

LIETUVIŲ

TURINYS / TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

- „2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods“
- Didžiausias palaikomas svoris: 120 kg
- 2 naudojimo būdai
- Reguliuojamas ilgis

INSTRUKCIJOS

- Vadovaukitės „2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods“ surinkimo vadovu, kaip parodyta iliustracijoje.
- Jei norite naudoti kaip vonios sėdynę (1): įdėkite 4 išlenktus vamzdžius (C) į konstrukciją (B), sureguliuokite atstumą, suderindami abiejų vamzdžių skyles ir įstatydami kaiščius (D), kad pritvirtintumėte dalis.
- Padėkite sėdynę (A), kaip parodyta paveikslėlyje, ir pritvirtinkite prie konstrukcijos (B), naudodami veržles (F) ir varžtus (E). Gerai priveržkite. Nebūtina naudoti įrankių.
- Norėdami naudoti kaip taburetę (2): apverskite ją ir padėkite 4 kojeles ant grindų (C).

ĮSPĖJIMAI

Sureguliuokite atstumą tarp kojelių pagal savo vonią; atramos sritis turi likti centre, o atramos turi būti dedamos kuo arčiau vonios kraštų, kad viena pusė neįkristų į vonią (3). Neviršykite maksimalaus 120 kg svorio. Prieš sėsdami visada patikrinkite, ar konstrukcija gerai surinkta ir pritvirtinta, ar nėra lūžių ar trūkumų. Nenaudokite šlifavimo įrankių ar medžiagų valymui. Tinka tik naudojimui namuose. Prieš pradėdami naudoti, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Išsaugokite vadovą, kad galėtumėte peržiūrėti jei kilus papildomų klausimų.

NORSK

INNHOLD / TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maks. vekt: 120 kg
- 2 bruksmåter
- Justerbar lengde

INSTRUKSJONER

- Følg monteringsveiledningen for 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods som vist på illustrasjonene.
- For å bruke som et badekarsete (1): sett inn de 4 buede rørene (C) i strukturen (B), juster avstanden ved å matche hullene i begge rørene, og sett inn pinnene (D) for å sikre stykkene.
- Plasser setet (A) i henhold til bildet og fest det til strukturen (B) ved hjelp av mutrene (F) og skruene (E). Stram godt til. Det er ikke nødvendig å bruke verktøy.
- For å bruke som en løftestol (2): reverser posisjonen til de 4 bena (C).

ADVARSLER

Juster avstanden på bena i henhold til badekaret; støtteområdet skal være sentrert og støttene så nær som mulig til kanten av badekaret, slik at det ikke er mulig at en side faller inn i badekaret (3). Ikke overskrid maksimumsvekten på 120 kg. Kontroller alltid at konstruksjonen er godt montert og sikret før du setter deg ned, og at den ikke har brudd eller er skadet på annen måte. Ikke bruk grove produkter eller materialer for å rengjøre den. Egnet bare for bruk i hjemmet. Les instruksjonene nøye før førstegangsbruk. Ha håndboken for ytterligere forespørsler.

SLOVENŠČINA

VSEBINA/TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maks. podprta teža: 120 kg
- 2 načina uporabe
- Nastavljiva dolžina

NAVODILA

- Sledite navodilom za sestavljanje 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods, kot je prikazano na slikah.
- Za uporabo kot sedež za kad (1): vstavite 4 ukrivljene cevi (C) v strukturo (B), prilagodite razdaljo tako, da uskladite luknje na obeh ceveh in vstavite zatiče (D), da pritrdite dele skupaj.
- Namestite sedež (A), kot je prikazano na sliki, in ga pritrdite na konstrukcijo (B) z maticami (F) in vijaki (E). Dobro zategnite. Uporaba orodja ni potrebna.
- Za uporabo kot stolček (2): obrnite ga in postavite 4 noge na tla (C).

OPOZORILA

Prilagodite razdaljo med nogami glede na vašo kopel; podporna površina mora ostati na sredini, podpore pa morajo biti nameščene čim bližje robom kadi, tako da ena stran ne more pasti v kad (3). Ne prekoračite največje teže 120 kg. Preden se usedete, vedno preverite, ali je konstrukcija dobro sestavljena in pritrjena ter da ni zlomov ali nepopolnosti. Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov in materialov za čiščenje. Samo za uporabo v gospodinjstvu. Pred prvo uporabo natančno preberite navodila. Shranite priročnik za morebitno poznejšo uporabo.

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ / ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Μέγιστο βάρος Υποστηριζόμενο: 120 κιλά
- 2 τρόποι χρήσης
- Ρυθμιζόμενο μήκος

ΟΔΗΓΙΕΣ

- Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης του 2-in-1 Καθίσματος Μπανιέρας InnovaGoods όπως φαίνεται στα εικονογραφήματα.
- Για χρήση ως κάθισμα μπανιέρας (1): εισαγάγετε τα 4 καμπύλα σωληνάρια (C) στη δομή (B), ρυθμίστε την απόσταση ταιριάζοντας τις τρύπες των δύο σωληναρίων και εισαγάγετε τα ακροφύσια (D) για να ασφαλίσετε τα κομμάτια.
- Τοποθετήστε την κάθιση (A) σύμφωνα με την εικόνα και συγκρατήστε τη στη δομή (B) με τους παξιμάδια (F) και τις βίδες (E). Σφίξτε καλά. Δεν απαιτείται η χρήση εργαλείων.
- Για χρήση ως υψηλό σκαμπό (2): αντιστρέψτε τη θέση των 4 ποδιών (C).

ПРОЕИДОПОИНΣΕΙΣ

Προσαρμόστε την απόσταση των ποδιών ανάλογα με την μπανιέρα σας, η περιοχή στήριξης πρέπει να είναι κεντραρισμένη και τα στηρίγματα όσο το δυνατόν πιο κοντά στις άκρες της μπανιέρας, έτσι ώστε να μην είναι δυνατό να πέσει η μία πλευρά μέσα στη μπανιέρα (3). Μην υπερβαίνετε το μέγιστο βάρος των 120 kg. Ελέγχετε πάντα πριν καθίσετε ότι η κατασκευή είναι καλά συναρμολογημένη και ασφαλισμένη και ότι δεν υπάρχουν σπασίματα ή ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή υλικά για να την καθαρίσετε Κατάλληλο μόνο για οικιακή χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν την πρώτη χρήση. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μεταγενέστερη αναφορά.

ČEŠTINA

OBSAH / TECHNICKÉ ÚDAJE

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maximální nosnost: 120 kg
- 2 režimy použití
- Nastavitelná délka

NÁVOD K MONTÁŽI

- Sestavte Bathtub InnovaGoods 2 v 1 podle obrázkového návodu.
- Pro použití jako sedátko do vany (1): zasuňte 4 zakřivené trubky (C) do rámu (B) a upravte vzdálenost tak, aby se otvory na obou trubkách překrývaly. Kusy navzájem zajistěte pomocí kolíků (D).
- Umístěte sedačku (A) podle obrázku a řádně ji připevněte ke konstrukci (B) pomocí matic (F) a šroubů (E). Použití nástrojů není nutné.
- Pro použití jako vyvýšená stolička (2): otočte 4 nohy (C) opačným směrem.

UPOZORNĚNÍ

Upravte vzdálenost nohou podle vaší vany; sedací plocha musí být uprostřed a podpěry co nejblíže k okrajům vany, aby nemohlo dojít k pádu jedné strany dovnitř vany (3). Nepřekračujte maximální hmotnost 120 kg. Před usednutím vždy zkontrolujte, zda je konstrukce dobře smontována a zajištěna a zda nedošlo k prasknutí nebo poškození. K čištění nepoužívejte abrazivní přípravky ani materiály. Vhodné pouze pro domácí použití. Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod. Návod si ponechejte pro případné další nejasnosti.

БЪЛГАРСКИ

СЪДЪРЖАНИЕ/ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Максимално тегло поддържащо: 120 кг
- 2 режима на използване
- Регулируема дължина

ИНСТРУКЦИИ

- Следвайте ръководството за сглобяване на 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods, както е показано на илюстрациите.
- За да я използвате като седалка за вана (1): поставете 4-те извити тръби (C) в рамката (B), регулирайте разстоянието, като съпоставите дупките на двете тръби, и поставете щифтовете (D), за да закрепите частите.
- Позиционирайте седалката (A) според изображението и я закрепете към конструкцията (B) с помощта на гайките (F) и винтовете (E). Стиснете силно. Използването на инструменти не е необходимо.
- За използване като бустер столче (2): обърнете позицията на всичките 4 крака (C).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Регулирайте разстоянието на краката според вашата вана; опорната зона трябва да е центрирана и опорите възможно най-близо до краищата на ванята, така че да не е възможно едната страна да падне вътре във ваната (3). Не превишавайте максималното тегло от 120 кг. Винаги проверявайте преди да седнете дали конструкцията е добре сглобена и закрепена и че няма счупвания или повреди. Не използвайте абразивни продукти и материали за почистване на устройството. Подходящ само за използване удома Прочетете внимателно инструкциите преди първата употреба. Запазете ръководството за по-късни консултации.

HRVATSKI

SADRŽAJ / TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maks. nosivost: 120 kg
- 2 načina uporabe
- Podesiva duljina

UPUTE

- Slijedite vodič za sastavljanje 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods kako je prikazano na ilustracijama.
- Za uporabu kao sjedalo za kadu (1): umetnite 4 zakrivljene cijevi (C) u strukturu (B), podesite udaljenost usklađivanjem rupa obje cijevi i umetnite igle (D) kako biste pričvrstili dijelove.
- Postavite sjedalo (A) prema slici i pričvrstite ga na strukturu (B) pomoću matica (F) i vijaka (E). Čvrsto pritegnite. Korištenje alata nije potrebno.
- Za korištenje kao stolice za podizanje (2): preokrenite položaj četiriju noga (C).

UPOZORENJA

Podesite udaljenost nogu prema kadi; područje oslonca treba biti u sredini, a oslonci što bliže rubovima kade, tako da jedna strana ne može pasti unutar kade (3). Nemojte prekoračiti maksimalnu nosivost od 120 kg. Prije sjedenja uvijek provjerite je li konstrukcija dobro sastavljena i pričvršćena te da nema lomova ni oštećenja. Ne koristite abrazivne proizvode niti materijale za čišćenje. Prikladan je samo za kućnu uporabu. Pažljivo pročitajte upute prije prvog korištenja. Zadržite upute za dalje nedoumice.

SLOVENČINA

OBSAH/TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maximálna povolená hmotnosť: 120 kg
- 2 spôsoby použitia
- Nastaviteľná dĺžka

NÁVOD NA POUŽITIE

- Postupujte podľa návodu na montáž 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods, ako je znázornené na obrázkoch.
- Na použitie ako sedadlo do vane (1): vložte 4 zakrivené rúrky (C) do rámu (B), upravte vzdialenosť tak, aby zodpovedali otvorom oboch rúrok a zasuňte kolíky (D), aby ste zaistili diely.
- Umiestnite sedadlo (A) podľa obrázku a pripevnite ho ku konštrukcii (B) pomocou matíc (F) a skrutiek (E). Silno stlačte. Použitie nástrojov nie je potrebné.
- Na použitie ako stoličky na zdvíhanie (2): zmeňte polohu všetkých 4 nôh (C).

UPOZORNENIA

Upravte vzdialenosť nôh podľa vašej vane; podperná plocha musí byť vycentrovaná a podpery čo najbližšie k okrajom vane, aby sa nemohla jedna strana prepadnúť dovnútra vane (3). Neprekračujte maximálnu povolenú hmotnosť 120 kg. Pred sadnutím vždy skontrolujte, či je konštrukcia dobre zmontovaná a zaistená a či nie je zlomená alebo poškodená. Na čistenie nepoužívajte abrazívne prípravky ani materiály. Vhodné len pre domáce použitie. Pozorne si prečítajte pokyny pred prvým použitím. Príručku si uchovávajte pre prípadne ďalšie otázky.

EESTI

SISU / TEHNILISED ANDMED

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maks. lubatud koormus: 120 kg
- 2 kasutamise varianti
- Reguleeritav pikkus

JUHISED

- Jälgige 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods mintaaži juhist lisatud joonisetelt
- Vanniistmena (1) kasutamiseks: sisestage 4 kõverat toru (C) paigaldusessei (B), reguleerige kaugust, sobitades mõlema toru augud ja sisestades tihvtid (D), et kinnitada osad kokku.
- Asetage iste (A) nagu näidatud pildil ja kinnitage see konstruktsiooni (B) külge, kasutades mutreid (F) ja kruvisid (E). Pinguta korralikult. Tööriistade kasutamine pole vajalik.
- Kasutamine astmelauana (2): pöörake see ümber ja asetage põrandal 4 jalga C).

ETTEVAATUSABINÕUD

Reguleerige jalgade vahekaugust vastavalt oma vannile; tugiala peaks jääma keskele ja toed tuleks asetada vanni servadele võimalikult lähedale, et üks külg vanni ei saaks kukkuda (3). Ärge ületage maksimaalset kaalu 120 kg. Enne maha istumist kontrollige alati, et konstruktsioon on hästi kokku pandud ja kinnitatud ning et sellel pole purunemisi ega defekte. Ärge kasutage seadme puhastamiseks abrassiivseid puhastusvahendeid või materjale. Sobib vaid kodukasutuseks. Enne esmakordset kasutamist lugege hoolikalt läbi juhised. Säilitage manual täiendavate päringute jaoks.

РУССКИЙ

СОДЕРЖАНИЕ / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Максимальный вес: 120 кг
- 2 режима использования
- Регулируемая длина

ИНСТРУКЦИИ

- Следуйте инструкциям по сборке 2-in-1 BathtubSeatInnovaGoods, как показано на рисунках.
- Для использования в качестве сиденья для ванны (1): вставьте 4 изогнутые трубки (C) в раму (B), отрегулируйте расстояние, совместив отверстия обеих трубок, и вставьте штифты (D), чтобы закрепить детали.
- Расположите сиденье (A) в соответствии с рисунком и прикрепите его к конструкции (B) с помощью гаек (F) и винтов (E). Сожмите сильно. Использование инструментов не обязательно.
- Для использования в качестве стульчика (2): поменяйте местами все 4 ножки (C).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Отрегулируйте расстояние ножек в соответствии с вашей ванной; опорная зона должна быть расположена по центру, а опоры должны располагаться как можно ближе к краям ванны, чтобы одна сторона не могла упасть внутрь ванны (3). Не превышайте максимальный вес 120 кг. Перед тем, как сесть, всегда проверяйте, хорошо ли собрана и закреплена конструкция, нет ли на ней разрывов или повреждений. Для чистки не используйте абразивные продукты или материалы. Исключительно для домашнего использования. Ознакомьтесь с инструкцией перед первым использованием. Сохраните инструкцию для последующих обращений к ней.

LATVIEŠU

SATURS / TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

- 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods
- Maksimālais atbalstītais svars: 120 kg
- 2 lietošanas režīmi
- Regulējams garums

INSTRUKCIJAS

- Ievērojiet 2-in-1 Bathtub Seat InnovaGoods montāžas instrukciju, kā parādīts attēlos.
- Lai izmantotu kā vannas sēdekli (1): ievietojiet 4 izliektās caurules (C) rāmī (B), noregulējiet attālumu, saskaņojot

caurumus abās caurulēs, un ievietojiet tapas (D), lai nostiprinātu detaļas.
- Novietojiet sēdekli (A), kā parādīts attēlā, un piestipriniet to pie rāmja (B), izmantojot uzgriežņus (F) un skrūves (E). Stingri savelciet. Instrumentu izmantošana nav nepieciešama.
- Lai izmantotu kā pakāpienu tabureti (2): mainiet 4 kāju (C) novietojumu.

BRĪDINĀJUMI

Pielāgojiet kāju attālumu atbilstoši jūsu vannai; atbalsta zonai jābūt centrētai un balstiem jābūt pēc iespējas tuvāk vannas malām, lai nav iespējams, ka viena puse izkrīt caur vannas iekšpusi (3). Nepārsniedziet maksimālo svaru 120 kg. Pirms apsēšanās vienmēr pārbaudiet, vai konstrukcija ir pareizi samontēta un nostiprināta, vai tā nav salauzta vai bojāta. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Piemērots tikai mājsaimniecības vajadzībām. Pirms pirmās lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas. Saglabājiet rokasgrāmatu papildu jautājumiem.

V0103818
Importado para y distribuido
por NNI S.L., B98019235
C/ Enguera, 46018, Valencia, Spain
Developed by InnovaGoods in Europe
Made by InnovaGoods in China
Desarrollado por InnovaGoods en Europa
Hecho por InnovaGoods en China